

tip doc pflge



FRANÇAIS
DEUTSCH

Habits

mouchoir
Taschentuch



lunettes – nettoyage
Brille – putzen



t-shirt
T-Shirt

chemise de nuit
Nachthemd

pijama
Schlafanzug

soutien-
gorge
BH



maillot de
corps
Unter-
hemd

slip
Slip



tongues
Badelatschen

chaussettes
Socken

chausson
Hausschuhe

collant
Feinstrumpfhose

bâton
Stock

chaussures
Schuhe

chaussures de sport
Sportschuhe

blouse
Bluse

jupe
Rock

chemise
Oberhemd

gilet
Weste

manteau
Mantel

pantalons
Hose

survêtement
Trainingsanzug

sous-vêtements
Unterwäsche

Kleidung



les visiteurs doivent emporter ...
Der Besuch soll mitnehmen ...



... amener
... mitbringen



en attente de visite
Warten auf Besuch

Soins corporels



laver les cheveux
Haare waschen

couper
schneiden

sèche-cheveux
Fön

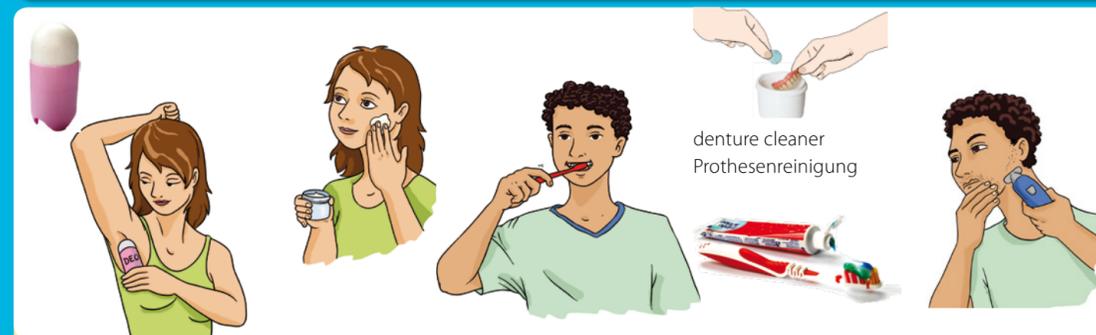
se coiffer
kämmen

brosse
Bürste

peigne
Kamm

laque
Haarspray

Körperpflege



deodorant
Deo

crème pour le visage
Gesichtscreme

se brosser les dents
Zähne putzen

denture cleaner
Prothesenreinigung

dentifrice
Zahnpasta

se raser
rasieren



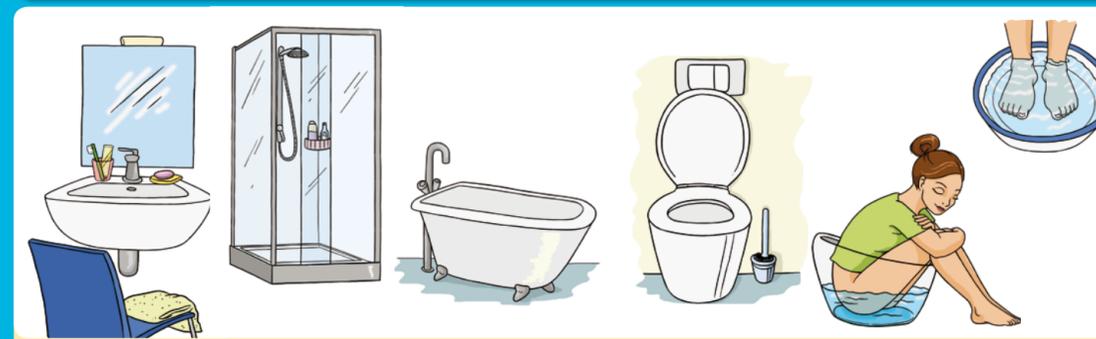
ciseaux à ongles/lime à ongles
Nagelschere/Nagelfeile

savon/ gel douche
Seife/Duschgel

crème corporelle
Körpermilch

gant de toilette
Waschlappen

serviette
Handtuch



lavabo
ans Waschbecken

douche
duschen

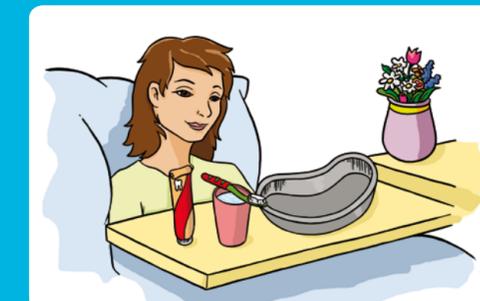
dans la baignoire
in die Wanne

au toilette
auf die Toilette

bain de siège
Sitzbad

bain de pieds
Fußbad

Le coucher

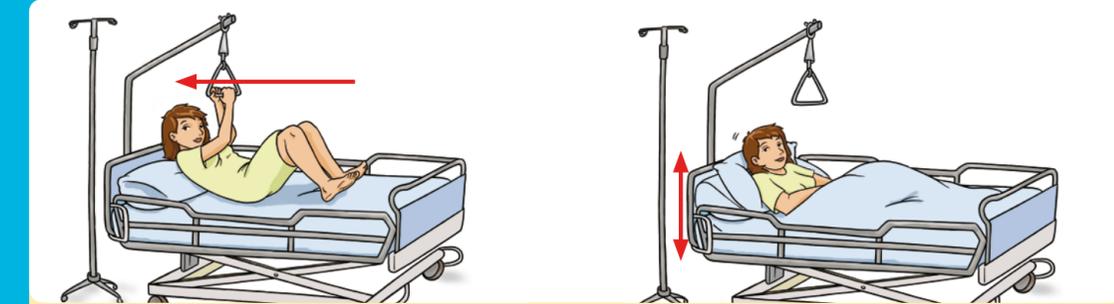


se laver les dents au lit
Zähne putzen im Bett

réceptacle pour vomir
Nierenschale



se laver au lit
Waschen im Bett



se redresser au lit:
im Bett hochrutschen:

plier les genoux – de la tête à la poitrine – pousser
Beine anziehen – Kopf auf die Brust – abstoßen

plus haut – plus bas
höher – tiefer



se tourner sur le côté – mains sur l'estomac
auf die Seite drehen – Hand auf den Bauch

lever les yeux
hochgucken

les bras autour du cou
Arme um den Hals



bas de compression
Kompressionsstrümpfe

chaise-toilette
Nachtstuhl

urinal
Urinflasche

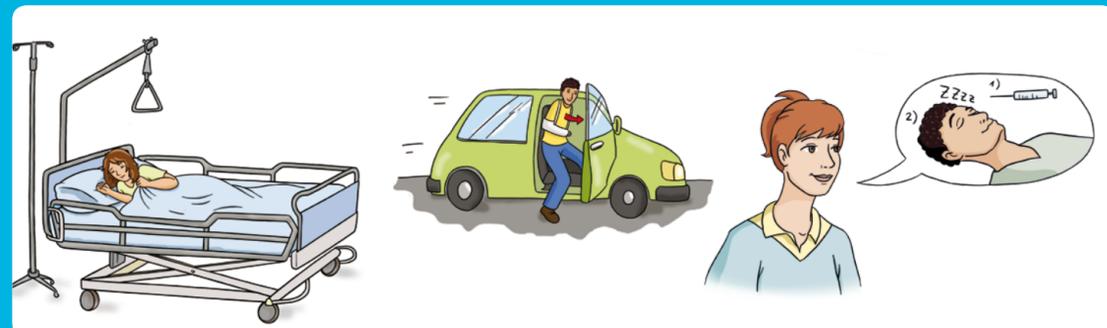
bassin hygiénique
Schieber

refermable
wiederverschließbar

couche
Windeln

Betten

À l'hôpital/condition



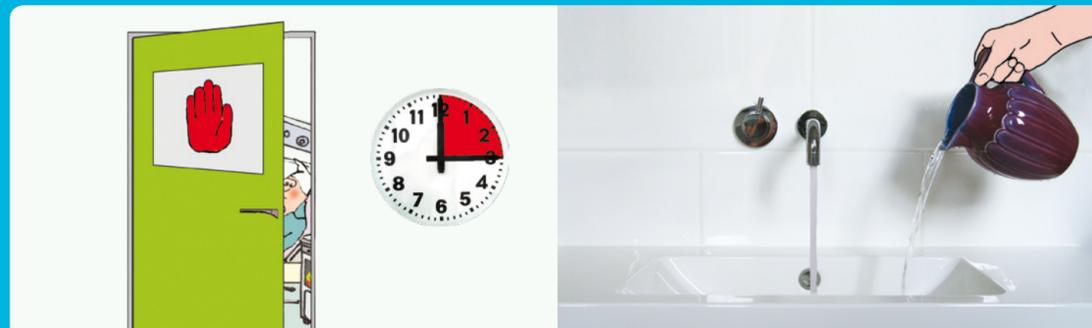
hospitalisé stationär ambulatant discussion préparatoire avant l'anesthésie Narkosevorgespräch

Im Krankenhaus/Befinden



„jeûne“ „nüchtern“ a partir de 10 heures du soir ab 22 Uhr ne buvez pas nicht trinken ne mangez pas nicht essen ne fumez pas nicht rauchen

Activités/religion



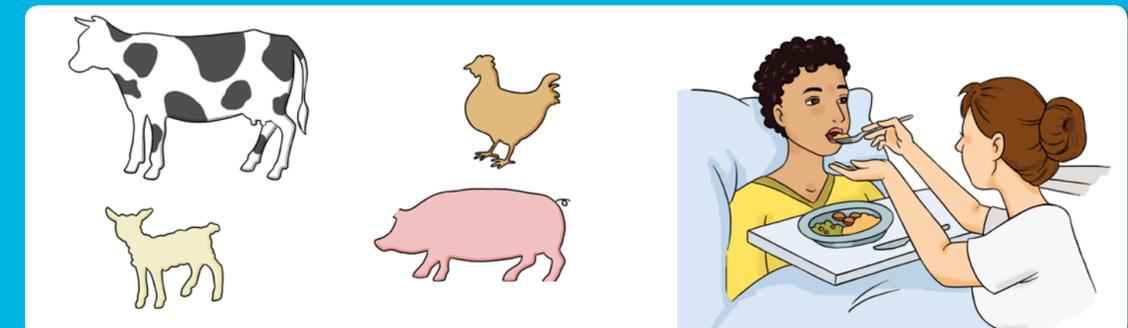
SVP, ne pas déranger! Bitte nicht stören! eau courante fließendes Wasser caraffe Krug/Kanne

Aktivitäten/Religion



parler à un imam Imam sprechen dans la mosquée in die Moschee rabbin Rabbi dans l'église in die Kirche parler à un prêtre Priester sprechen

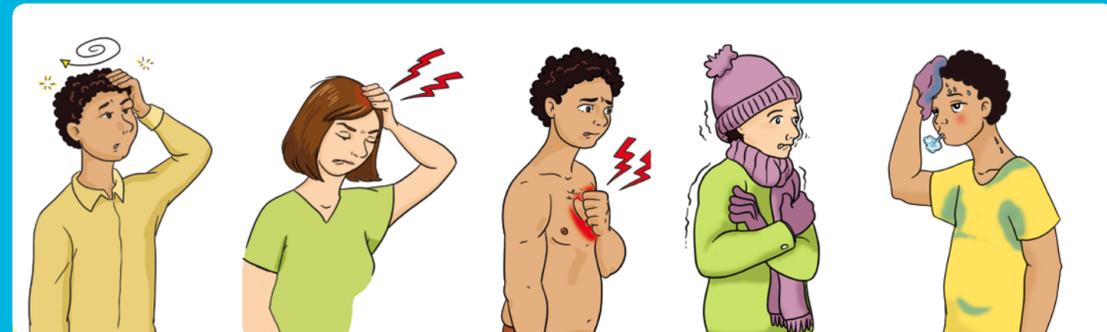
Repas



vache Rind agneau Lamm volaille Geflügel cochon Schwein nourrir Essen reichen



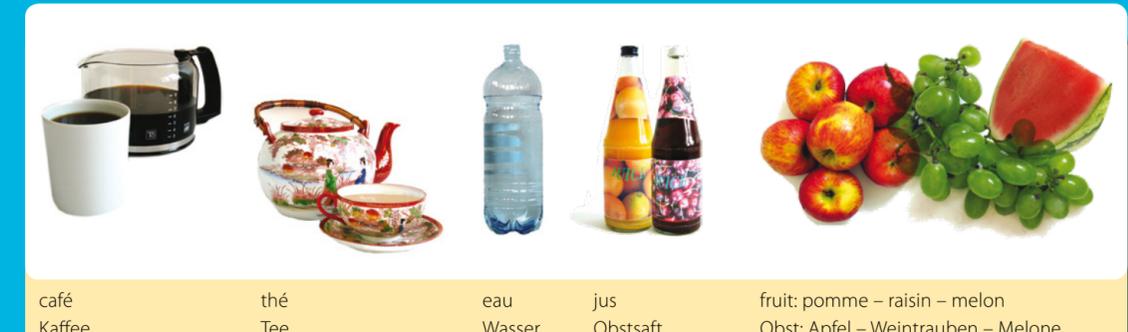
faim Hunger soif Durst tasse/versoir – paille Schnabeltasse – Strohhalm sur la table an den Tisch



vertige Schwindel mal de tête Kopfschmerzen mal au cœur Herzschmerzen froid kalt chaud heiß



appareil acoustique – piles vides Hörgerät – Batterien leer écouter la radio Radio hören téléphone telefonieren lire le journal Zeitung lesen lire un livre Buch lesen



café Kaffee thé Tee eau Wasser jus Obstsaft fruit: pomme – raisin – melon Obst: Apfel – Weintrauben – Melone



gymnastique Gymnastik mouvement Bewegung chaise roulante Rollstuhl déambulateur Rollator marcher spazieren gehen



régime passé passierte Kost coupure Häppchen petite portion kleine Portion grosse portion große Portion

clinic **tip doc** **emergency** **BUS**

Mit freundlicher Unterstützung von **Bild und Sprache e.V.**

Dieses Werk und alle seine Teile sind urheberrechtlich geschützt. Die Verwertung der Bilder, Vervielfältigungen in jeder Form, ganz oder teilweise mithilfe jedwelder Medien ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig und strafbar. Für Übersetzung und Missverständnisse keine Gewähr.

tip doc – pflege französisch deutsch
 Autorin Christina Heiligensetzer
 Illustration Katja Rau, Falset
 © setzer verlag, 2019
 alf setzer, seyfferstraße 53, 70197 stuttgart
 www.setzer-verlag.de
 info@setzer-verlag.de

tip doc pflege App
 20 Sprachen
 über 500 Begriffe
 mit Such- und Sprachfunktion